

Le THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE présente

Attends-moi



TEXTE **KRISTEN THOMSON** TRADUCTION **OLIVIER CHOINIÈRE** MISE EN SCÈNE **MARIE CHARLEBOIS**

MOT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE

ATTENDS-MOI n'est pas une pièce à propos de la mort. C'est une pièce qui célèbre la VIE.

J'ai été touché par cette œuvre. Il semble que devant ce que nous ne pourrions éviter, quoiqu'il advienne, cette inéluctable fin, il semble qu'après bien des remous, des tempêtes, qu'après ces émotions confuses qui nous laissent pantois devant cette chienne de mort, il semble que nous devenions tout à coup, on ne sait pas vraiment pourquoi, plus solides, plus forts, sereins, inspirés même. Ces effets surprenants sont peut-être le fait de l'amour que nous éprouvons dans les derniers instants, celui que nous donnons, celui que nous recevons, l'AMOUR inconditionnel, total.

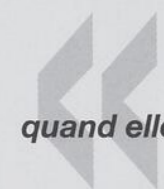
Et il y a aussi ce jeu théâtral : Ces dernières heures sont vécues du point de vue de la mère. C'est vous qui serez Blanche ce soir et c'est à vous que les personnages s'adressent. Le jeu

théâtral que propose Kristen Thomson nous provoque, en tout cas nous questionne: Finalement, au bout de la ligne, est-ce que tout n'est qu'une question de perception? Est-ce que nous n'avons vécu ce «tour de manège» que pour finalement partir avec tous ces démons qui nous hantent?

Cette pièce me fait croire, et ça me rassure, c'est d'ailleurs la seule chose qui me rassure, que nous quittons ce monde avec tout, TOUT, ce que nous avons AIMÉ.

DENIS BERNARD

P.S. Merci à Espace Go pour l'accueil. Nous vous attendons dès l'automne dans notre Licorne toute neuve. Tout va bien et nous serons fins prêts pour notre rendez-vous. Je salue et remercie sincèrement toute l'équipe de ATTENDS-MOI. Et j'embrasse cette merveilleuse équipe de La Licorne qui, jour après jour, abat un travail extraordinaire.



**Te souviens-tu de mémé
quand elle disait "vieillir, c'est pas fait pour les
moumounes"?**

**Tu dois être pas mal tough. T'as toujours été, t'es plus tough que moi,
ça c'est sûr.**

**Tu m'as élevé. C'est déjà quelque chose, han? Moi? Pas un
mauvais gars. Pas fait grand-chose de ma vie, j'imagine. Je veux dire,
j'suis correct avec ça.**

Je veux dire,
j'aime ma vie.



Charles

VALÉRIE BLAIS
dans le rôle de

Jeanne



NORMAND DANEAU
dans le rôle de

Charles



RACHEL GRATON dans le rôle de

la jeune patiente



MARIE-FRANCE LAMBERT
dans le rôle de

Laura



MARIE CHARLEBOIS

Metteure en scène

« On ne meurt pas d'être né, ni d'avoir vécu, ni de vieillir. On meurt de quelque chose. Savoir sa mère vouée par son âge à une fin prochaine n'a pas atténué l'horrible surprise : elle avait un sarcome. Un cancer, une embolie, une congestion pulmonaire : c'est aussi brutal et imprévu que l'arrêt d'un moteur en plein ciel. »

SIMONE DE BEAUVOIR

Tout d'abord, merci à Kristen Thomson pour ATTENDS-MOI. Son texte m'a fait plonger dans l'abîme familial où l'on se noie parfois dans la solitude... à la recherche de soi-même.

Je suis devenue « le poisson dans le grand étang du monde ». « I'd say I'm a pretty good fish in the old pond. You know I'm a fish. »

Je suis devenue la mère, le fils, la fille.

Et je me suis demandé :

Qui suis-je sans le regard de ma mère ?

Est-ce que j'existe sans le regard de l'autre ?

Pour finalement réaliser qu'on est crissement seul face à la mort.

Merci à Olivier, aux concepteurs et aux acteurs ; vous avez été merveilleusement inspirants.

Merci Denis Bernard !

Et merci mille fois à toute l'équipe de La Manufacture.

Bonne soirée.

MARIE CHARLEBOIS

ÉQUIPE DE CRÉATION

Texte KRISTEN THOMSON

Traduction OLIVIER CHOINIERE

Mise en scène MARIE CHARLEBOIS

Avec VALÉRIE BLAIS, NORMAND DANEAU,
RACHEL GRATON ET MARIE-FRANCE LAMBERT

Assistance à la mise en scène MARIE-HÉLÈNE DUFORT

Décor DANIELÉ LÉVESQUE

Costumes MYLÈNE CHABROL

Éclairages CLAUDE COURNOYER

Musique originale LUDOVIC BONNIER

Accessoires FRANCIS FARLEY-LEMIEUX

Maquillages ANGELO BARSETTI

Chorégraphie SYLVAIN ÉMARD

Direction technique SIMON CLOUTIER

Direction de production MARIE-HÉLÈNE DUFORT

Construction du décor LES PRODUCTIONS YVES NICOL

Chargé de projet RENÉ ROSS

Patine JULIE MEASROCH

Confection du rideau PIERRE DEXTRASE

Coupeuse des robes MARIE-CLAUDE JALBERT

Réalisation du rail LESNA

Chefs électriciens MARIE-ÈVE LEMYRE ET

VALÉRIE GENEVIÈVE PROULX

Chef sonorisateur GUY FORTIN

Techniciens de scène PHILIPPE BÉLANGER,

JEAN BERGERON, DOMINIQUE BOUDREAU,

OLIVIER CHOPINET, SATURNIN GOYER, STEVE LALONDE,

FRANÇOIS MARTEL LÉGER

Relations de presse et promotion GINETTE FERLAND

Photographies de promotion ROLLINE LAPORTE

Photographies de production SUZANE O'NEILL

Conception graphique OMBILICUS MUNDI

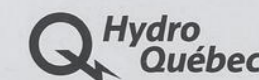
Merci à VINCENT PASTENA

École nationale de théâtre
du Canada
- LE TALENT S'Y RÉVÈLE DEPUIS 50 ANS

L'École nationale de théâtre du Canada fête ses 50 ans cette année et le Théâtre de La Manufacture félicite cette grande institution qui a formé tant d'artistes et artisans qui façonnent notre paysage théâtral.



Hydro-Québec est fière de soutenir
l'énergie créatrice du Théâtre de La Manufacture.



Je choisis
LE DEVOIR
Libre de penser

Culture

Un oeil sur le théâtre



Télé-Québec

LA MANUFACTURE
DIRECTION ARTISTIQUE DE
LA LICORNE

Portés par la conviction que le théâtre doit avoir une incidence sociale, qu'il a pour rôle de provoquer, de chercher, de risquer, d'interroger, qu'il doit être accessible à tout public et piquer les curiosités, qu'il doit refléter les valeurs et les idées du monde moderne, le Théâtre de La Manufacture et son espace théâtral, La Licorne, partagent une même mission: être un lieu de création qui favorise la découverte de pièces récentes et de nouveaux auteurs, d'ici ou d'ailleurs, portant un regard neuf et actuel sur notre humanité et sur les enjeux de nos sociétés modernes.

Rappelons que La Manufacture assure la direction artistique du Théâtre La Licorne, qu'elle fondait en 1981 sur le boulevard Saint-Laurent et déménageait sur l'avenue Papineau en 1989. La saison 2010-2011 marque la réalisation des travaux de reconstruction de La Licorne. Les activités reprendront dans le nouveau théâtre dès la saison 2011-2012.

Directeur artistique et général
DENIS BERNARD

Adjoint à la direction artistique
PHILIPPE LAMBERT

Auteure en résidence
CATHERINE LÉGER

Directrice de l'administration
DANIÈLE DROLET

Directeur technique
SIMON CLOUTIER

Relations de presse et promotion
GINETTE FERLAND

Responsable des communications et du développement
CLAUDIE BARNES

Chargés de production
MARIE-HÉLÈNE DUFORT ET ANDRÉ RIOUX

Adjointe administrative
GAËTANE LAPLANTE

Réception et billetterie
MARJOLAINE SIMARD
SOPHIE ROCHELEAU

Directeur fondateur
JEAN-DENIS LEDUC

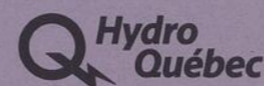


Fauchois fleurs

3933-A ST-DENIS
MONTREAL
QUEBEC
H2W 2M4
514.844.4417

MERCI AUX PARTENAIRES, DONATEURS ET MÉCÈNES DE NOTRE SAISON 2010-2011

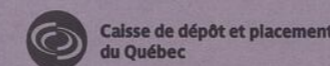
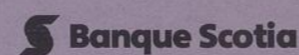
PARTENAIRE DE LA
CAMPAGNE D'ABONNEMENT



PARTENAIRE DU
DÉVELOPPEMENT ARTISTIQUE



MÉCÈNES ET DONATEURS



CHRISTINE ET PIERRE LAPOINTE

RSM Richter Chamberland
Experts-comptables

BCF AVOCATS, CGI, FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC,
GESTION ROBERT GAREAU, GOWLINGS, GROUPE TEQ,
IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL, POWER CORPORATION DU CANADA,
RESTAURANTS PACINI, RICARDO MÉDIA, SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ANGUS,
SPHÈRE MÉDIA PLUS

Agence artistique Duchesne, Agence MVA, Agence artistique Hubert-Godard,
Agence Simard Denoncourt, Avanti Ciné Vidéo, Denis Bernard, Suzanne Brochu,
Caisse Desjardins d'économie solidaire, Joseph Cavallancia, Louise Daigle,
Hubert D'Amours, Michel Dufour, Confédération des syndicats nationaux,
Claude Desrosiers, Danièle Drolet, Roger T. Duguay, Michel Duplessis, Rachel Émond,
Fednav, Go multimédia, Valérie Gosselin, François Hébert, Josette Hébert,
JimmyLee.TV, Joli-Coeur Lacasse Avocats, Bernard Lamarre,
Danielle Lepage, Option Fortune, Valérie Palacio-Quintin, Dre Michèle Pelletier,
Richard Rainville, Marie-Andrée Roussel, Francyne Roy, Guy Simard, SNC Lavalin,
Vézina Assurances

PARTENAIRES MÉDIAS

LE DEVOIR



PARTENAIRES PUBLICS
ET DE TOURNÉE



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



MERCI AUSSI AUX GRANDS BÂTISSEURS DE LA « NOUVELLE LICORNE »

AECON
CAISSE DESJARDINS D'ÉCONOMIE SOLIDAIRE
CAISSES DESJARDINS D'OUTREMONT, IMMACULÉE-CONCEPTION, DU MONT-ROYAL ET SAINT-STANISLAS
FONDATION ROASTERS
GAZ MÉTRO
CHRISTINE ET PIERRE LAPOINTE
RÉSEAU ADMISSION
FRANÇOIS RIENDEAU

Le THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE présente

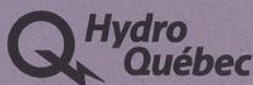
Attends-moi



TEXTE **KRISTEN THOMSON** TRADUCTION **OLIVIER CHOINIÈRE** MISE EN SCÈNE **MARIE CHARLEBOIS**

MERCI AUX PARTENAIRES, DONATEURS ET MÉCÈNES DE NOTRE SAISON 2010-2011

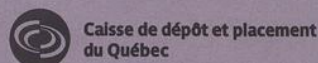
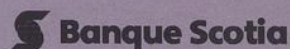
PARTENAIRE DE LA
CAMPAGNE D'ABONNEMENT



PARTENAIRE DU
DÉVELOPPEMENT ARTISTIQUE



MÉCÈNES ET DONATEURS



CHRISTINE ET PIERRE LAPOINTE

RSM Richter Chamberland
Experts-comptables

BCF AVOCATS, CGI, FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC,
GESTION ROBERT GAREAU, GOWLINGS, GROUPE TEQ,
IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL, POWER CORPORATION DU CANADA,
RESTAURANTS PACINI, RICARDO MÉDIA, SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ANGUS,
SPHÈRE MÉDIA PLUS

Agence artistique Duchesne, Agence MVA, Agence artistique Hubert-Godard,
Agence Simard Denoncourt, Avanti Ciné Vidéo, Denis Bernard, Suzanne Brochu,
Caisse Desjardins d'économie solidaire, Joseph Cavalancia, Louise Daigle,
Hubert D'Amours, Michel Dufour, Confédération des syndicats nationaux,
Claude Desrosiers, Danièle Drolet, Roger T. Duguay, Michel Duplessis, Rachel Émond,
Fednav, Go multimédia, Valérie Gosselin, François Hébert, Josette Hébert,
JimmyLee.TV, Joli-Coeur Lacasse Avocats, Bernard Lamarre,
Danielle Lepage, Option Fortune, Valérie Palacio-Quintin, Dre Michèle Pelletier,
Richard Rainville, Marie-Andrée Roussel, Francyne Roy, Guy Simard, SNC Lavalin,
Vézina Assurances

PARTENAIRES MÉDIAS

LE DEVOIR



PARTENAIRES PUBLICS
ET DE TOURNÉE



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



MERCI AUSSI AUX GRANDS BÂTISSEURS DE LA « NOUVELLE LICORNE »

AECON
CAISSE DESJARDINS D'ÉCONOMIE SOLIDAIRE
CAISSES DESJARDINS D'OUTREMONT, IMMACULÉE-CONCEPTION, DU MONT-ROYAL ET SAINT-STANISLAS
FONDATION ROASTERS
GAZ MÉTRO
CHRISTINE ET PIERRE LAPOINTE
RÉSEAU ADMISSION
FRANÇOIS RIENDEAU